KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 13 päivänä helmikuuta 1995,

Suomen ohjelman osien hyväksymisestä asiakirjan Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista 138—140 artiklan täytäntöönpanemiseksi

(Ainoastaan suomenkielinen teksti on todistusvoimainen.)

(95/33/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon asiakirjan Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja erityisesti sen 138, 139 ja 140 artiklan,

sekä katsoo, että

Suomi on ilmoittanut komissiolle 26 lokakuuta 1994 edellä mainitun asiakirjan 143 artiklan nojalla Suomen ohjelman 138, 139 ja 140 artiklan täytäntöönpanosta tiettyjen tuotteiden ja toimintojen tukien osalta vuosien 1995—1999 jaksolle,

tätä ilmoitusta on muutettu 16 päivänä joulukuuta 1994 päivätyllä kirjeellä,

ohjelman toimenpiteet ovat 139 ja 140 artiklan mukaiset,

tuet ovat myös 138 artiklan mukaiset tukien tason ja tietyissä tapauksissa niiden muodon osalta; sitä vastoin muissa tapauksissa kyseisen artiklan määräykset tuen myöntämisestä eivät asianmukaisella tavalla täyty,

tukien myöntämisessä on suotavaa noudattaa uudistetun yhteisen maatalouspolitiikan periaatteita; kun tukia sovelletaan pitempään kuin vuoden ajan, on tavanomaista suhteessa tuotantomääriin myönnettylle tuelle tuotannon voimakkaampi lisääntyminen kuin jos tuki perustuu pinta-alaan tai eläinten lukumäärään, ja näin ollen nykyisessä yhteisön markkinatilanteessa tuotantomääriin perustuva tuki ei ole asianmukainen lukuun ottamatta lehmänmaitoa, jonka osalta yhteisön kiintiöjärjestelmät pitävät tuotannon hallinnassa, ja perunatärkkelystuotantoa, jonka osalta 138 artiklan 5 kohdan määräysten mukaisesti on annettu kyseisen artiklan nojalla määrällisiä rajoituksia sisältäviä erikoistoimenpiteitä; on käsitettävä, että ilmaisu "asianmukainen muoto" sisältää myös erilaisia määrällisiä rajoituksia, joista on säädetty yhteisissä markkinajärjestelyissä,

lukuun ottamatta lehmänmaitoa ja perunatärkkelystuotantoa, tuotantomääriin perustuvien tukien myöntämistä koskeva ohjelman osa voidaan hyväksyä ainoastaan sillä edellytyksellä, että ensimmäisen vuoden siirtymävaiheen vähittäisen siirtymisen jälkeen tuet on soveltuvaa muuntokurssia käyttäen muunnettu pinta-alaan tai eläinten lukumäärään, eikä tuotantomäärään perustuvaksi tukijärjestelmien korvaukseksi,

on tarpeen tiedottaa komissiolle tähän päätökseen sisältyvien Suomen puutarhatuotteiden tosiasiallisesta markkinahintojen kehityksestä artiklan 138 määräysten noudattamisen varmistamiseksi; lisäksi on tarpeen tiedottaa komissiolle tämän päätöksen alaisten tuotteiden tuen soveltamisen vuosittaisista perusteista,

elävää kasviaineistoa ja kukkaviljelyä koskeva Suomen ohjelma on liitteessä XIII oleva 3 kohdan ensimmäisen luetelmakohdan mukainen; kyseisen kohdan toisen luetelmakohdan noudattamisen varmistamiseksi komission on vielä tehtävä tarpeelliset toimet, ja

myöhemmin määritetään niiden tiettyjen tuotteiden tuki, joille voidaan myöntää tukea,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Komissio antaa Suomelle luvan myöntää tämän päätöksen rajoisssa ja edellytyksin tuet, jotka sisältyvät

a) liitteeseen I siirtymäaikana;

b) liitteeseen II:

— siten kuin tuet on määrätty vuodelle 1995,

— siirtymäajan seuraavina vuosina pinta-alaan tai eläinten lukumäärään, eläinyksikköön perustuvina tukina.

2 artikla

1. Tukea myönnetään seuraavin rajoituksin:

Perunatärkkelys: vuosittainen kansallinen kokonaismäärä 179 166 tonnia,

Lehmänmaito: 2 352 000 tonnia lisättynä yhteisön lainsäädännön mukaisesti SLOM-tuottajille vuosittain jaettavilla lisämäärillä,

Peltokasvit: viljelykasveilla tai julkisten ohjelmien mukaisesti rahoitetulla kesannolla vuosina 1989, 1990 ja 1991 ollut keskimääräinen hehtaarimäärä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1765/92 ([1]) merkityksessä,

Emolehmät: neuvoston asetuksen (ETY) N:o 805/68 ([2]) 4 d artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti tuottajakohtaisesti jaettavat rajat,

Sonnit: vuosittain 250 000 päätä, tilakohtainen raja 90 päätä,

Emolehmät ja sonnit: tukea saavien eläinten kokonaismäärä saa olla enintään 2,5 NY rehuhehtaarilta vuonna 1995 ja 2 NY rehuhehtaarilta seuraavina vuosina,

Uuhet ja vuohet: neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3013/89 ([3]) 5 e artiklan mukaisesti tuottajakohtaisesti jaettavat rajat,

Sokerijuurikas: sokerijuurikkaan määrä valkoisena sokerina 146 776 ekvivalenttitonnia,

Elävät kasvit ja kukkaviljelyuotteet: vuosittainen kansallinen kokonaisala 155 hehtaaria lisättynä liittymisasiakirjan liitteessä XIII määritetyillä tuottajakohtaisilla rajoilla.

2. Suomen viranomaisten on varmistettava, että neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3095/94 ([4]) 3 artiklan 2 kohdan säännöksiä noudatetaan.

3 artikla

1. Suomi ilmoittaa 1 artiklan b alakohdassa tarkoitetuista tuista komissiolle ennen 1 päivää lokakuuta 1995 arvioidut muuntokurssit vuosille 1996—1999 pinta-alojen tai eläinmäärien eläinyksikköjen määrien asettamiseksi. Näitä muuntokursseja sovelletaan komission päätökseen, joka tehdään viimeistään 1 päivänä tammikuuta 1996.

2. Sen varmistamiseksi, että artiklan 138 määräykset puutarhatuotteisiin liittyvästä tuen alkutasosta sisältyvät liitteeseen, Suomen on toimitettava komissiolle neljännesvuosittain tukien osalta tiedot, joista ilmenee kotimarkkinoiden vuoden 1995 tuottajahintataso. Jos kyseiset hinnat ovat merkittävästi korkeammat kuin alustavan tukitason määrittämisessä käytetyt, komissio voi tarkistaa tätä päätöstä. Tarkistuksilla vaikutetaan tukikertoimiin ainoastaan jäljellä olevana siirtymäaikana varmistaen kuitenkin, ettei siirtymäaikana kaiken kaikkiaan ole tapahtunut ylikompensaatiota.

3. Tämä päätös ei rajoita päätöksiä, joita voidaan tehdä liitteessä luettelemattomista tuotteista eikä liittymisasiakirjan 138 artiklan 5 kohdan määräyksiä.

4 artikla

Suomen viranomaisten on toimitettava komissiolle vuosittain kertomukset tämän päätöksen soveltamisesta, erityisesti tuotannon kehityksestä ja tuen alaisten tuotteiden kaupasta. Nämä vuosittaiset kertomukset on toimitettava viimeistään seuraavan vuoden huhtikuun 30 päivänä.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu Suomen tasavallalle.

Tehty Brysselissä 13 päivänä helmikuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

([1]) EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 12
([2]) EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 24
([3]) EYVL N:o L 289, 7.10.1989, s. 1
([4]) EYVL N:o L 328, 20.12.1994, s. 5

LIITE I

Tuotantotuki	Tuen enimmäismäärä mk/kg jokaisen alla olevan vuoden tuotannolle					
	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Kaikki alueet saaristoa lukuun ottamatta						
Maito (1)	0,64	0,54	0,37	0,22	0,11	0
Saaristo						
Maito (1)	0,92	0,64	0,48	0,27	0,11	0
Kaikki alueet						
— Tärkkelysperuna	0,031	0,028	0,021	0,013	0,008	0
— Mallasohra (2)	0,17	0,17	0,13	0,09	0,05	0
— Leipävehnä (2)	0,24	0,24	0,18	0,13	0,07	0
— Leipäruis (2)	0,26	0,26	0,19	0,13	0,07	0

(1) Vuodelle 1995 tuen määrät ovat aritmeettisia kuukausikeskiarvoja. Ei kuukausittaista vaihtelua vuosille 1996—1999.

(2) Liittymisasiakirjan 140 artiklan mukaisesti rajoitettu näiden viljojen perinteisille tuotantoalueille.

Alueellinen tuki	Tuen enimmäismäärä mk/kg jokaisen alla olevan vuoden tuotannolle					
	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Peltokasvit (1) (kaikki alueet)	290	200	140	80	30	0
Puutarhatuotanto						
— Omenat (kaikki alueet)	3 590	2 890	2 190	1 490	790	0
— Marjat A-alue	3 590	2 890	2 190	1 490	790	0
— Marjat B- ja C-alue	2 670	2 000	1 500	1 000	500	0
— Vihannekset, peltoviljely, A-alue	6 270	5 070	3 870	2 670	1 470	0
— Vihannekset, peltoviljely, B-alue	5 350	4 350	3 350	2 350	1 350	0
— Vihannekset, peltoviljely, C-alue	5 350	4 350	2 910	1 940	1 000	0
Kasvihuoneet	130 (2)	104 (2)	75 (2)	52 (2)	26 (2)	0
Puutarhatuotteiden varastot						
— lämpösäätelyjärjestelmällä varustetut, A- ja B-alue	120 (3)	120 (3)	0	0	0	0
— ilman lämpösäätelyjärjestelmää, A- ja B-alue	80 (3)	80 (3)	0	0	0	0
Nuorten viljelijöiden viljelyala						
A- ja B-alue	200	200	150	100	50	0

(1) Lukuun ottamatta tärkkelysperunaa, sokerijuurikasta ja vihanneksia.

(2) Mk/m² kasvihuonealalta, jolla viljellään eläviä kasveja, kukkaviljelytuotteita ja vihanneksia.

(3) Tuen enimmäismäärä mk/m³ ensiasteen tuottajien ja maatalouden perustuotteiden tuottajajärjestöjen hedelmien ja vihannesten varastointiin käyttämältä varastoalalta.

Eläinkohtainen tuki	Tuen enimmäismäärä mk/eläin (Vuosittain alla olevina vuosina maatilalla 1 päivänä toukokuuta olevien eläinten määrä (1))					
	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Emolehmät	600	600	500	350	200	0
Emakot	1 620	1 620	1 200	750	350	0
Nuoret kanat	2,59	2,59	1,95	1,30	0,65	0
Broileriemot (broilereiden tuotantoon)	61,20	61,20	45,90	30,60	15,30	0
Kalkkunaemot (lihan- ja munien tuotantoon) ja muu siipikarja	90,00	90,00	67,50	45,00	22,50	0
Kutut	700	650	500	350	200	0
	Tuen enimmäismäärä mk/NY (2) (Vuosittain yllä olevina vuosina maatilalla 1 päivänä toukokuuta olevien eläinten määrä)					
	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Saaristo						
Naudat, uuhet	1 700	1 700	1 100	700	350	0
B-alueella						
— Lypsykarja						
— Ikaalinen, Jämijärvi, Kankaanpää, Pomarkku	400	400	300	200	100	0
— Hartola, Mäntyharju	300	300	200	130	80	0
— Lihakarja						
— Ikaalinen, Jämijärvi, Kankaanpää, Pomarkku	330	330	230	160	100	0
— Kiikoinen, Kullaa, Lavia, Mouhijärvi, Noormarkku, Pori, Suodeniemi, Juupajoki, Längelmäki, Kuhmalahti, Ruovesi, Jämsä, Kuhmoinen, Hartola, Mäntyharju	100	100	60	50	30	0
— Uuhet						
kaikki yllä kohdissa "lypsykarja" ja "lihakarja" luetellut kunnat	650	650	500	300	150	0
Hevoset (kaikki alueet)	3 500	3 100	2 500	1 800	1 000	0

(1) Eläinten lukumäärä voidaan vaihtoehtoisesti ilmoittaa vuosikeskiarvona.

(2) NY = nautayksikkö

Jalostustammat = 1 NY
Työhevonen = 0,85 NY
Ravihevonen, ratsuhevonen, poni = 0,60 NY
Uuhet, vuohet = 0,15 NY
Lypsylehmä, emolehmä, naudat > 2 vuotta = 1 NY
Naudat 6 kuukautta — 2 vuotta = 0,6 NY

Tuki, joka ei liity tiettyyn tuotantoon	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Maatilojen koon mukainen tukipalkkio	476 (1)	272 (1)	204 (1)	136 (1)	68 (1)	0

(1) Tuen enimmäismäärä miljoonissa markoissa jaetaan maatalousalalle maatilojen koon perusteella Suomessa vuonna 1994 sovellettujen ilmastoa, maaperää, alueellista satotasoa, taloudellisia edellytyksiä ja alueellista kehitystä koskevien periaatteiden ja vaatimusten mukaisesti.

LIITE II

Tuotantotuki	Tuen enimmäismäärä mk/kg jokaisen alla olevan vuoden tuotannolle (1)					
	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Kaikki alueet saaristoa lukuun ottamatta						
Naudanliha, kevyt < 220 kg, ruhon paino (2)	7,31	5,12	3,24	1,94	0,89	0
Naudanliha, raskas (2)	8,81	6,62	4,74	2,94	1,89	0
Lehmänliha (2)	1,60	0,60	0,20	0	0	0
Karitsan- ja lampaanliha	8,53	5,78	3,77	2,52	1,25	0
Sianliha	2,81	2,76	2,07	1,32	0,71	0
Munat	2,56	2,17	1,60	1,03	0,52	0
Saaristo						
Naudanliha, kevyt < 220 kg, ruhon paino (2)	10,84	8,65	6,77	3,50	0,89	0
Naudanliha, raskas (2)	12,80	10,61	8,73	3,94	1,89	0
Karitsan- ja lampaanliha	13,00	11,60	9,24	5,41	3,11	0
Sianliha	3,31	3,26	2,57	1,57	0,71	0
Munat	3,16	2,67	2,10	1,28	0,52	0
Kaikki alueet						
Siipikarjanliha (broileri)	2,25	2,15	1,61	1,08	0,49	0
Kalkkunanliha, muu siipikarja	2,69	2,49	1,79	1,20	0,55	0
Sokerijuurikas	0,049	0,048	0,036	0,024	0,012	0
Herneet (syötäviksi tarkoitetut)	0,24	0,24	0,18	0,13	0,07	0

(1) Vuosille 1996—1999 tukea voidaan myöntää pinta-alayksikköä kohti olevan eläinten lukumäärän tai eläinyksikkömäärän perusteella.

(2) Vuodelle 1995 tuen määrät ovat aritmeettisia kuukausikeskiarvoja.
Ei kuukausittaista vaihtelua vuosina 1996—1999.